

**Генеральная Ассамблея
Совет Безопасности**

Distr.: General
23 November 2011
Russian
Original: English

Генеральная Ассамблея
Шестьдесят шестая сессия
Пункты 30 и 122 повестки дня
Доклад Совета Безопасности
Вопрос о справедливом представительстве в Совете
Безопасности и расширении его членского состава
и связанные с этим вопросы

Совет Безопасности
Шестьдесят шестой год

**Идентичные письма Постоянного представителя Египта при
Организации Объединенных Наций от 23 ноября 2011 года на
имя Председателя Генеральной Ассамблеи и Председателя
Совета Безопасности**

С удовольствием обращаюсь к вам с письмом в своем качестве Председателя Координационного бюро Движения неприсоединения в связи с открытыми прениями в Совете Безопасности, которые состоятся 30 ноября 2011 года по вопросу об осуществлении предложений, содержащихся в записке Председателя Совета Безопасности (S/2010/507) от 26 июля 2010 года.

Чтобы сделать более содержательным намеченное обсуждение этого вопроса, которое может привести к достижению нашей общей цели дальнейшего усовершенствования методов работы Совета Безопасности, прилагаю к настоящему письму для вашего рассмотрения и рассмотрения членами Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности изложение позиции Движения неприсоединения в отношении методов работы Совета Безопасности, отраженной в соответствующих пунктах заключительного документа (A/65/896-S/2011/407, приложение I), принятого на шестнадцатой Конференции Движения неприсоединения на уровне министров, которая состоялась в Бали, Индонезия, в мае 2011 года, с целью помочь Совету Безопасности в его усилиях по достижению желаемого прогресса в реформировании методов работы Совета (см. приложение).



В этой связи подчеркиваю то значение, которое Движение неприсоединения придает учету его позиции в любом возможном документе, который будет принят по итогам открытых прений в Совете Безопасности.

Буду весьма признателен за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности.

(Подпись) Маджид Абд аль-Азиз
Посол
Постоянный представитель

Приложение к идентичным письмам Постоянного представителя Египта при Организации Объединенных Наций от 23 ноября 2011 года на имя Председателя Генеральной Ассамблеи и Председателя Совета Безопасности

Позиция Движения неприсоединения в отношении методов работы Совета Безопасности, отраженная в соответствующих пунктах заключительного документа (A/65/896-S/2011/407, приложение I), принятого на шестнадцатой Конференции Движения неприсоединения на уровне министров, которая состоялась в Бали, Индонезия, в мае 2011 года

Министры подчеркнули, что государствам — членам Организации Объединенных Наций необходимо в полной мере уважать функции и полномочия каждого главного органа Организации Объединенных Наций, в особенности Генеральной Ассамблеи, и поддерживать баланс между этими органами в рамках их соответствующих функций и полномочий, предусмотренных в Уставе. Они подчеркнули, что Совет Безопасности должен неукоснительно соблюдать все положения Устава, а также все резолюции Генеральной Ассамблеи, в которых разъясняется характер его взаимоотношений с этим органом, а также с другими главными органами. В этом контексте они подтвердили, что статья 24 Устава не обязательно наделяет Совет Безопасности полномочиями, позволяющими решать вопросы, которые входят в круг функций и полномочий Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета, в том числе касающихся нормотворческой и законодательной деятельности, административных и бюджетных вопросов, а также выработки определений, принимая во внимание, что первоочередной задачей Ассамблеи являются прогрессивное развитие международного права и его кодификация¹. Главы государств и правительств выразили глубокую обеспокоенность по поводу участвовавших и продолжающихся попыток Совета вмешиваться в решение вопросов, которые явно входят в сферу компетенции и полномочий других главных органов Организации Объединенных Наций и их вспомогательных органов. Они далее подчеркнули, что тесное сотрудничество и координация между всеми главными органами в высшей степени необходимы, для того чтобы Организация Объединенных Наций оставалась действенной и способной реагировать на существующие, новые и вновь возникающие угрозы и вызовы (A/65/896-S/2011/407, приложение I, пункт 71).

Министры подчеркнули, что, хотя государства-члены возложили на Совет Безопасности главную ответственность за поддержание международного мира и безопасности в соответствии с пунктом 1 статьи 24 Устава, при исполнении своих обязанностей, вытекающих из этой ответственности, Совет действует от их имени. В этом контексте они также подчеркнули, что Совет должен представлять доклады и быть подотчетным Генеральной Ассамблее в соответствии с пунктом 3 статьи 24 Устава (там же, пункт 72).

Министры вновь заявили о своей обеспокоенности по поводу продолжающегося посягательства Совета Безопасности на функции и полномочия Ге-

¹ В соответствии с пунктом 1 статьи 13 Устава Организации Объединенных Наций.

неральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета путем рассмотрения вопросов, которые по традиции относятся к компетенции последних, и попыток вмешаться в нормотворческую деятельность, административные и бюджетные вопросы и выработку определений, которые входят в круг ведения Ассамблеи (там же, пункт 73).

Министры:

настоятельно призвали все государства поддерживать приоритет и обеспечивать неукоснительное соблюдение положений Устава Организации Объединенных Наций, касающихся функций и полномочий Генеральной Ассамблеи, призвали председателей Генеральной Ассамблеи, ЭКОСОС и Совета Безопасности, которым члены соответствующих представляемых ими органов, действуя в духе доброй воли, оказали свое доверие, на регулярной основе проводить обмен мнениями и координировать друг с другом свою деятельность по вопросам повестки дня и программы работы соответствующих главных органов, которые они представляют, в интересах повышения степени согласованности и взаимодополняемости действий этих органов таким образом, чтобы усилить потенциал друг друга, с учетом мандатов каждого из них и в целях достижения взаимопонимания между ними (там же, пункт 74.1);

приветствовали как шаг вперед неофициальные встречи между Председателем Совета, вступившим в должность в июле 2008 года, и государствами – членами Организации Объединенных Наций по вопросу подготовки годового доклада Совета Безопасности, включая встречи, организованные Вьетнамом в 2008 году, Угандой — в 2009 году и Нигерией — в 2010 году, и призвали к более регулярному взаимодействию между будущим Председателем Совета Безопасности, вступающим в должность в июле, и широким составом членов Организации Объединенных Наций, что может способствовать повышению качества таких докладов (там же, пункт 74.2);

призвали Совет Безопасности представлять Генеральной Ассамблее более конкретный, комплексный и в большей степени аналитический ежегодный доклад, содержащий оценку работы Совета, в том числе тех случаев, когда Совет не предпринял каких-либо действий, а также мнений, высказанных его членами в ходе обсуждения пунктов повестки дня, находящихся на его рассмотрении. Они призвали также Совет Безопасности определить обстоятельства, при которых он принимает различные документы, будь то резолюции, заявления Председателя, заявления для прессы или пресс-релизы (там же, пункт 74.3);

призвали Совет Безопасности представлять на рассмотрение Генеральной Ассамблее специальные доклады в соответствии с пунктом 1 статьи 15 и пунктом 3 статьи 24 Устава (там же, пункт 74.4);

призвали Совет Безопасности обеспечить комплексный и аналитический характер его ежемесячных оценочных докладов, а также их своевременное представление. Генеральная Ассамблея может рассмотреть возможность внесения предложений в отношении параметров для подготовки таких оценочных докладов (там же, пункт 74.5);

призвали Совет Безопасности в полной мере учитывать рекомендации Генеральной Ассамблеи по вопросам, касающимся международного мира и безопасности, в соответствии с пунктом 2 статьи 11 Устава (там же, пункт 74.6);

осудили и призвали пресекать попытки передачи вопросов, стоящих на повестке дня Генеральной Ассамблеи или Экономического и Социального Совета, Совету Безопасности и посягательства последнего на функции и полномочия Ассамблеи (там же, пункт 74.7).

В последние годы Совет Безопасности в некоторых случаях слишком поспешно прибегал к угрозам или санкционировал меры принуждения, тогда как в других случаях он хранил молчание и не проявлял активности. Кроме того, Совет все чаще использует главу VII Устава в качестве обоснования при решении проблем, которые не всегда создают непосредственную угрозу для международного мира и безопасности. Внимательное изучение данных тенденций указывает на то, что Совет мог бы опереться на другие положения, что позволило бы ему более адекватным образом реагировать на конкретные ситуации. Вместо избыточного и поспешного применения главы VII следует прилагать усилия по обеспечению полномасштабного использования положений глав VI и VIII для мирного урегулирования споров. На главу VII надлежит ссылаться, как это и предполагалось, в качестве крайней меры. К сожалению, положения статей 41 и 42 в некоторых случаях применялись с излишней поспешностью, тогда как другие возможные варианты не были полностью исчерпаны (там же, пункт 82.4).

Санкции, вводимые Советом Безопасности, остаются предметом серьезной обеспокоенности для стран — участников Движения неприсоединения. В соответствии с Уставом введение санкций должно рассматриваться только после того, как будут исчерпаны все средства мирного урегулирования споров, предусмотренные главой VI Устава, и после тщательного изучения краткосрочных и долгосрочных последствий таких санкций. Санкции представляют собой грубый инструмент, применение которого поднимает фундаментальные вопросы этического характера в отношении того, является ли законным способом оказания давления на страну, против которой вводятся санкции, причинение страданий уязвимым группам ее населения. Цель санкций заключается не в том, чтобы наказать население или иным образом покарать его. В связи с этим должны быть четко определены цели режима санкций, а санкции должны вводиться на оговоренный срок, базироваться на веских и юридически обоснованных аргументах и отменяться сразу же после достижения поставленных целей. Условия, предъявляемые государству или стороне, в отношении которых вводятся санкции, должны быть четко определены и должны подлежать периодическому пересмотру. Санкции следует вводить только в тех случаях, когда существует угроза международному миру и безопасности или имеет место акт агрессии согласно Уставу, и не должны применяться «превентивно» в случаях простого нарушения положений, норм или стандартов международного права. Целевые санкции могут являться более предпочтительным вариантом, при условии что население государства — объекта санкций не становится их жертвой непосредственно или косвенным образом (там же, пункт 82.5).

Транспарентность, открытость и последовательность представляют собой ключевые требования, которые Совет Безопасности должен соблюдать во всей своей деятельности, подходах и процедурах. К сожалению, Совет во многих случаях игнорировал эти важные факторы. К числу таких случаев относятся незапланированные открытые дебаты с избирательным уведомлением; нежелание проводить открытые дебаты по некоторым важнейшим вопросам; неоднократное ограничение круга участников некоторых открытых дебатов и прове-

дение различий между членами Совета и странами, не являющимися его членами, особенно в отношении порядка выступлений и лимита времени для них в ходе открытых дебатов; непредставление специальных докладов Генеральной Ассамблее вопреки требованиям статьи 24 Устава; представление ежегодных докладов, в которых по-прежнему отсутствуют достаточная информация и аналитическая оценка; а также отсутствие минимальных параметров для проведения ежемесячной оценки со стороны Председателей Совета Безопасности. Совет должен соблюдать положения статьи 31 Устава, которые позволяют любому государству, не являющемуся членом Совета, участвовать в обсуждениях затрагивающих его вопросов. Следует неукоснительно соблюдать правило 48 Временных правил процедуры Совета. Закрытые заседания и неофициальные консультации должны быть сведены к минимуму и проводиться в порядке исключения, как это и предполагалось (там же, пункт 82.6).

Правила процедуры Совета Безопасности, которые остаются временными уже на протяжении более 60 лет, должны быть официально утверждены в целях повышения его транспарентности и подотчетности (там же, пункт 82.9).

Министры:

призвали Совет Безопасности увеличить количество открытых заседаний в соответствии со статьями 31 и 32 Устава и добиваться того, чтобы такие заседания предоставляли реальные возможности для учета позиций и вкладов более широкого числа членов Организации Объединенных Наций, в частности государств, не являющихся членами Совета, дела которых обсуждаются в Совете (там же, пункт 83.1);

призвали Совет Безопасности разрешить проведение брифингов специальными посланниками или представителями Генерального секретаря и Секретариата Организации Объединенных Наций в рамках открытых заседаний, если речь не идет о чрезвычайных обстоятельствах (там же, пункт 83.2);

призвали Совет Безопасности к дальнейшему укреплению его взаимоотношений с Секретариатом Организации Объединенных Наций и странами, предоставляющими войска, в том числе на основе устойчивого, регулярного и своевременного взаимодействия. Заседания с участием стран, предоставляющих войска, должны проводиться не только при разработке мандатов, но и в процессе их выполнения при рассмотрении возможности изменения, возобновления и завершения мандата миссий либо в случае быстрого ухудшения ситуации на местах. В этом контексте Рабочая группа Совета Безопасности по операциям по поддержанию мира должна чаще и активнее вовлекать страны, предоставляющие войска, в свои дискуссии, особенно на самых ранних этапах планирования миссий (там же, пункт 83.3);

призвали Совет Безопасности признавать преимущественную силу Устава и обеспечивать уважение к нему в связи с его функциями и полномочиями и еще раз подчеркнули, что решение Совета Безопасности в отношении организации официального либо неофициального обсуждения ситуации в любом государстве – члене Организации Объединенных Наций или любой проблемы, не представляющей угрозы международному миру и безопасности, противоречит статье 24 Устава (там же, пункт 83.4);

призвали Совет Безопасности учреждать его вспомогательные органы в соответствии с буквой и духом Устава Организации Объединенных Наций и

подчеркнули, что в ходе своей работы эти органы должны предоставлять надлежащую и своевременную информацию о своей деятельности всем членам Организации Объединенных Наций (там же, пункт 83.5);

отвергли любые попытки использовать Совет Безопасности в национальных политических целях и подчеркнули необходимость неизбирательного и беспристрастного подхода в работе Совета, а также необходимость того, чтобы Совет строго придерживался полномочий и функций, возложенных на него государствами-членами в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций ((там же, пункт 83.6);

призвали Совет Безопасности избегать использования главы VII Устава в качестве обоснования при решении проблем, которые не обязательно представляют угрозу для международного мира и безопасности, и в полной мере использовать положения других соответствующих глав, когда это целесообразно, включая главы VI и VIII, прежде чем применять главу VII, на которую при необходимости следует ссылаться в качестве крайней меры (там же, пункт 83.7).
